

외국어 소개장지참 환자분께

外国語による紹介状をお持ちの患者様へ

외국어 소개장



일본어 번역



소개장을 지참하는 경우 :

- ★외국어 원본과 일본어 번역본 모두 지참하여 주십시오.
- ★해당 진료과 / 내원시간 / 요일에 따라서는 당일 진료가 불가능한 경우가 있을 수 있습니다.
- ★소개장 내용 (증상 / 치료내용)에 따라서는 본 병원에서 진료가 불가능한 경우가 있을 수 있습니다.

이메일로 확인하는 경우 :

국제의료지원부 앞으로 외국어 원본 및 일본어 번역본을 첨부하여 이메일을 보내주시기 바랍니다. 보내실 때에는 메일 제목에 「소개장」을 명기하여 주시기 바랍니다. Email: cthimsd@cyutoku.or.jp



지역의료연계실에서 해당 진료과로 진료가능 여부를 확인하게 됩니다. 확인절차가 완료될 때까지 며칠 정도 시간을 필요로 하는 경우가 있을 수 있습니다. 진료가 가능할 경우, 진료일 및 시간을 연락하여 드립니다. 진료과에 따라서는 비예약진료 안내가 될 수도 있습니다.

주의사항:

- ※본 병원에서 진료가 불가능 할 경우, 소개장 및 관련서류는 본 병원에서 책임을 지고 파기합니다.
- ※해외보험에 가입하신 분께서는 별지 " 해외보험 이용 환자분께" 를 참조하여 주시기 바랍니다.
"Overseas insurance member (Outpatient only)"
- ※진료 예약의 경우에도 구급환자대응 등에 의하여 대기시간이 발생 할 수 있습니다.
- ※검사 및 증상등에 따라 진료 순서가 바뀔 수 있습니다.
- ※원칙 상 진료 및 꼭 필요한 경우가 아니라면 태블릿PC로 대응합니다.
- ※일본어가 부자연스러우신 분께서는, 내원하실 때 반드시 통역을 대동하여 주시기 바랍니다. 원내 통역을 희망하시는 경우에는 사전에 문의하여 주시기 바랍니다.